Porównanie tłumaczeń Marka 4:35

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I mówi im w ten dzień wieczór gdy stał się przeszlibyśmy na drugą stronę |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Tego dnia, kiedy nastał wieczór, powiedział do nich: Przeprawmy się na drugą stronę.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I mówi im w tamten dzień, (gdy) wieczór (stał się): Przejdźmy na (przeciwko). |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I mówi im w ten dzień wieczór gdy stał się przeszlibyśmy na drugą stronę |

1. 1) <x>470 8:18</x>; <x>470 14:22</x>; <x>480 5:21</x>; <x>480 6:45</x> [↑](#footnote-ref-2)